



OKRESNÁ PROKURATÚRA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
Tomášikova 5, 031 80 Liptovský Mikuláš 1

Číslo: 2 Pv 165/16/5505-19
EEČ: 2-39-270-2016

Liptovský Mikuláš 30.11.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Liptovský Mikuláš

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX 935/20, XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 24. 02. 2016 v dennej smene v dobe od 08.45 do 11.15 hod. vykonával v lyžiarskom stredisku Ski Opalisko Závažná Poruba, okres XXXXX na sedačkovej lanovke LD TS-2 Opalisko na vrcholovej stanici činnosť staničného, pričom v čase okolo 10.50 hod. sa na uvedenej sedačkovej lanovke viedol lyžiar XXXXX, nar. 20. 08. 1982, trvale bytom XXXXX 312, okres XXXXX, ktorého po tom, ako vystúpil na vrcholovej stanici, tak v mieste otáčania lanovej dráhy ho zachytila za rucksak sedačka lanovej dráhy s popisným číslom 68, v dôsledku čoho bol ťahaný od miesta otáčania lanovej dráhy cez celú nástupnú plochu vrcholovej stanice vo vratnej vetve lanovej dráhy a ponad ochrannú sieť, pričom lanová dráha sa zastavila, až keď bol odtiahnutý asi 1 meter za ochrannú sieť, kde ostal visieť, pričom sedačky sa držal jednou rukou, avšak po chvíli mu došli sily, pustil sa a spadol z výšky asi 8 metrov na tvrdý povrch kolmo na nohy, spravil jednu otočku smerom dole kopcom a ostal ležať tvárou dole, na bruchu, v dôsledku čoho utrpel zranenia, ktoré si vyžiadali lekárske ošetrenie, a to zlomeniny stavcov driekových L1 a L4, na ktoré zranenia bol obmedzený v obvyklom spôsobe života najmenej po dobu 4 mesiacov, pričom

XXXXX ako staničný pracovník vrcholovej stanice po tom, ako XXXXX zachytila sedačka lanovej dráhy, túto okamžite nezastavil tlačidlom „STOJ nebezpečie“, ale zastavil ju až v čase, keď sa XXXXX dostal až za ochrannú sieť, čím porušil dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, nakoľko táto povinnosť zastaviť lanovú dráhu mu vyplýva z prevádzkového predpisu – Povinnosti zamestnanca pri výkone staničný v dennej smene platného od 15. 12. 2014.

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník OO PZ XXXXX uznesením sp. zn. ORP-206/OO-LM-2016 zo dňa 31. 03. 2016 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona pre skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

V priebehu skráteného vyšetrovania bol vypočutý obvinený, poškodený XXXXX, svedkovia XXXXX, XXXXX a XXXXX. Ďalej bol zabezpečený znalecký posudok z odboru zdravotníctva, tiež znalecký posudok znalca z odboru cestnej dopravy, bola vykonaná obhliadka miesta vrcholovej stanice lyžiarskeho vleku, tiež miesta, kde došlo k pádu poškodeného. Boli zabezpečené lekárske správy o ošetrovaní a liečení poškodeného, Predpisy o odbornej a zdravotnej spôsobilosti pre zamestnancov lanovej dráhy Tatrapoma TS2, stredisko Opalisko Závažná Poruba, prevádzkový predpis pre uvedenú lanovú dráhu, Prepravný poriadok, potvrdenia o spôsobilosti obvineného vykonávať funkciu staničného na vyššie uvedenej lanovej dráhe. Poverený príslušník prostredníctvom médií vyzval ďalšie osoby, ktoré mohli byť svedkami zachytenia poškodeného, aby sa prihlásili a vypovedali ako svedkovia, avšak ani na základe výzvy sa ďalších svedkov nepodarilo zistiť. Dôkazy, ktoré boli vykonané v priebehu skráteného vyšetrovania, považujem za dostačujúce a úplné pre rozhodnutie o veci.

Obvinený XXXXX ku skutku uviedol, že v zimnej sezóne 2015/2016 pracoval v lyžiarskom stredisku Ski Opalisko Závažná Poruba na pozícii staničný pracovník lanovej dráhy, kde pracuje približne od roku 2011. Dňa 24. 02. 2016 prevádzka lanovej dráhy začala podľa pravidelného harmonogramu tak, že v čase okolo 08.30 hod. on išiel lanovkou ako prvý hore, lebo vykonával revíziu jazdu. Po vyvezení sa do vrcholovej stanice v riadiacej kabíne vykonával skúšky jednotlivých prvkov, a to odskúšal bezpečnostnú závoru a funkciu tlačidiel stop a potom vykonával skúšku spojenia. Prevádzka lanovej dráhy bola spustená pre verejnosť o 09. 00 hod. V čase okolo 10.50 hod. sa na sedačke číslo 68 vyviezol do vrcholovej stanice poškodený XXXXX spolu s dieťaťom ako spolucestujúcim, ktorý sedel na ľavej strane sedačky. On sa nachádzal v riadiacej kabíne a sledoval vystupovanie lyžiarov zo sedačky, a to najmä preto, aby včas lyžiar vyklapili závoru na sedačke. Sledoval túto sedačku až pokiaľ vystúpili zo sedačky. On registroval, že vystúpili v poriadku, preto preniesol pozornosť a sledoval už ďalšiu sedačku, ktorá prichádzala do vrcholovej stanice. Aj títo lyžiar vystúpili bez problémov. Ako sledoval tretiu sedačku, tak počul nejaký buchot a hluk na plošine vrcholovej stanice, preto sa otočil a videl, ako ľudia kričia a rozhadzujú rukami, na plošine nič nevidel, ale na základe tohto hluku a buchotu zastavil tlačidlom „Nebezpečie STOP“ prevádzku lanovej dráhy. Potom, ako otvoril dvere riadiacej kabíny, uvidel, ako sa poškodený drží jednou rukou ochrannej závoru na sedačke, ktorá bola zastavená asi 1 meter za ochrannou sieťou. Z riadiacej kabíny zobral lano a utekal na pomoc poškodenému. Na pomoc mu pribehol XXXXX.

Obaja sa snažili poškodenému hodiť lano, aby sa ho chytil, avšak sa im to nepodarilo a po krátkej chvíli sa poškodený pustil závery na sedačke a spadol z výšky asi 7 – 8 metrov. Podľa neho stlačil tlačidlo stop v čase, keď sa poškodený nachádzal niekde v mieste, ako končí nástupná plošina a začína sklopená časť plošiny a ochranná sieť. Pretože lanová dráha má istú zotrvačnosť, tak preto poškodeného zatiahlo až za ochrannú sieť. Po páde poškodeného ihneď telefónom ohlásil na dolnú stanicu, že sa stala nehoda a vysielaczkou privolal pracovníka Horskej záchrannej služby. Pán XXXXX išiel poškodenému na pomoc. On sám sa musel vrátiť do riadiacej kabíny, pretože zdola bola opäť spustená prevádzka lanovej dráhy. Následne bol vystriedaný druhým pracovníkom vo funkcii staničného. Vie, že poškodeného ošetril príslušník HZS, tento bol naložený do vákuového vaku na saniach, stabilizovaný a zvezený bol po zjazdovke dolu na záchytné parkovisko. Kým on sám zišiel dole, tak všetci čakali na RZP a on urgoval príchod RZP. Potom bol poškodený s RZP prevezený do nemocnice v Liptovskom Mikuláši. Zaujímal sa o poškodeného, či mu netreba pomôcť, avšak jeho nadriadený mu povedal, že všetko je vybavené. Manželkou poškodeného boli požiadani, aby mu pohľadali dioptrické okuliare, ktoré pri páde musel stratiť. Tieto sa im s odstupom času podarilo nájsť a vie, že jeho nadriadený pán XXXXX poškodenému okuliare zanesol do nemocnice. Obvinený ďalej uviedol, že až potom sa dozvedel, že poškodený mal byť zachytený ruksakom o sedačku lanovky a tak ťahaný. Nevedel sa vyjadriť k tomu, či poškodený mal ruksak a kde ho mal počas jazdy na lanovej dráhe. Podľa neho je nepochopiteľné, ako mohol obísť bezpečnostnú závoru, pretože táto pri dotyku je ihneď aktivovaná a bezpečnostná závoru po kontakte zastaví pohyb lanovej dráhy, čo sa v tomto prípade nestalo. Podľa výpovede obvineného zareagoval najskôr, ako mohol zareagovať, a to hneď ako počul hluk a krik, tiež buchot a zastavil prevádzku lanovky. Vylúčil, že v danom čase by používal mobilný telefón, tiež nečítal žiadne noviny ani časopisy. Okolnosť, že poškodeného nevidel skôr, bola aj tá, že poškodený bol na zemi, na vratnej vetve, kedy z kabíny nemal možnosť ho vidieť. On sleduje, či sedačka má otvorenú ochrannú závoru a či keď prichádza k vratnej vetve na nej niekto nesedí. Necíti sa byť vinný zo spáchania prečinu, pretože disponuje ako staničný všetkými potrebnými oprávneniami na výkon tejto funkcie, riadne sledoval prevádzku lanovej dráhy podľa pokynov.

Svedok XXXXX vypovedal, že v deň, keď došlo k nehode, bol lyžovať v uvedenom stredisku. V čase okolo 10.50 hod. sa vyviezol sedačkovou lanovkou na vrcholovú stanicu a ako vystúpil z lanovky, tak šiel smerom doľava na zjazdovku. Dá sa ísť na zjazdovku aj doprava. Ako stál na začiatku zjazdovky, tak začul z vrcholovej stanice krik a hluk, preto sa otočil a videl, ako jedného z turistov ťahá sedačka lanovej dráhy. V tom momente, keď sa otočil a uvidel ho, tak sa nachádzal niekde v miestach, kde sú schodíky vedúce na nástupnú plochu vrcholovej stanice pri vratnej vetve. Pri týchto schodíkoch poškodeného vyzulo z lyží a videl, ako sa poškodený drží jednou rukou sedačky. Či bol aj nejakým spôsobom zachytený o ruksak, to nevidel, lebo bol vzdialený od miesta 15 – 20 metrov. Všimol si, že mal ruksak zavesený minimálne na jednom ramene. V čase, keď poškodeného ťahalo za sedačku, tak asi štyria ľudia kričali na staničného pracovníka lanovej dráhy, ktorým bol XXXXX. Zdá sa mu, že kričali: „Zastavte, pomoc“. Pracovník sa nachádzal v riadiacej kabíne a pozeral na osoby, ktoré práve vystupovali zo sedačky. Či pri tomto si niečo čítal, alebo telefonoval, k tomu sa on nevie vyjadriť. Presne si už nepamätá, či najprv vyšiel staničný pracovník z riadiacej kabíny a potom sa vrátil späť a stlačil tlačidlo stop, alebo najprv stlačil tlačidlo stop a potom vyšiel z riadiacej kabíny. Vie však, ako stlačil tlačidlo stop, tak poškodeného lanovka odtiahla až mimo

nástupnú plochu a ochrannú sieť, a to približne asi jeden meter za ochrannú sieť, kde sedačka na lanovej dráhe zastala. XXXXX po zastavení prevádzky lanovky zobral lano a spolu sa snažili poškodenému toto hodiť, čo sa im nepodarilo, pretože poškodený mal zlý úchop. Tento sa držal jednou rukou ochrannej závery sedačky, z ktorej visel a asi po tridsiatich sekundách sa neudržal a spadol na zem. Vie, že dopadol kolmo na nohy, potom spravil asi jednu otočku smerom dole kopcom a ostal ležať tvárou dole na bruchu. On hneď na neho kričal, aby sa nehýbal a išiel k nemu dole. Poškodený mu povedal, že má bolesti v chrbte. Pánovi XXXXX zakričal, že nech zavolá HZS a RZP a on mu na to odpovedal, že už volal. Asi desať minút po páde bola prevádzka lanovej dráhy opäť zapnutá. Čo sa týka ošetrenia poškodeného, tak vypovedal rovnako ako obvinený. On sám zobral lyže poškodeného a tieto odovzdal jeho manželke.

Poškodený XXXXX uviedol v prípravnom konaní, že v lyžiarskom stredisku, kde došlo k jeho úrazu, boli spolu s manželkou a dvoma synmi od pondelka 22. 02. 2016 a lyžovali. V deň, keď došlo k úrazu, sa vyviezol do vrcholovej stanice asi šiestykrát. Sedel na dvojsedačke vľavo s pohľadom na vrcholovú stanicu a jeho syn sedel v pravo vedľa neho. Poškodený uviedol, že mal so sebou ruksak, ktorý mal na chrbte, či z ruksaku viseli nejaké upínacie pútko, nevedel uviesť. Ruksak mal na chrbte aj v čase, keď začal vystupovať zo sedačky na vrcholovej stanici. Najskôr vystúpil jeho syn Adam, potom zoskočil zo sedacej časti sedačky aj on, avšak pocítil, že ho niečo ťahá, bolo to buď niečo z ruksaku, prípadne guma alebo šnúrka z bundy, čo spôsobilo, že ho lanovka začala ťahať pod sebou. Presne ktorou časťou ruksaka a ako došlo k zachyteniu nevedel uviesť, pretože zachytený bol odzadu a nevedel to rozlíšiť. Lanovka ho ťahala za otoč a pritom on začal kričať na obsluhu, aby lanovku zastavila a spolu s ním kričali aj ďalší ľudia, ktorí boli za ním na sedačkovej lanovke. Poškodený tvrdí, že pán, ktorý obsluhoval lanovku, čítal noviny, čo bolo vidieť cez presklenú časť búdky. Lyže sa mu odopli pri ťahaní po výstupnej plošine a vie že bol zachytený pravou rukou o nejakú tyč sedačky. Keď obsluha zastavila lanovku, tak sa nachádzal asi dva metre za ochrannou sieťou, kde zostal visieť. Sedačky sa chytil, až keď sa blížil k záchrannej sieti. Stále mal ruksak na chrbte. Kričať začal ešte pred otočom lanovky a minimálne ďalší dvaja cestujúci na sedačke za ním kričali. Keď prichádzali na miesto vystúpenia, tak staničný pracovník sedel vo vnútri kabíny, ktorá má presklenú časť a čítal noviny. Podľa neho až do zastavenia lanovky čítal noviny, a to aj počas jeho ťahania. Potom následne zastavil lanovku. Pán, ktorý obsluhoval lanovku, najprv vybehol von ku záchrannej sieti, následne sa vrátil do vnútra po lano, ktoré nevedel rozmotiť a snažil sa mu ho troma pokusmi hodiť, na čo mu došli sily a spadol dolu. Ruksak mal na chrbte aj pri dopade. Podľa neho sa pustil asi po dvoch minútach držania. Spadol na nohy smerom dopredu a po páde zostal ležať na bruchu a cítil tlak v oblasti chrbta. Potom prišla Horská záchranná služba a bol naložený na nosítka a zvezený dolu k parkovisku. Pri páde mal vyrazený dych, narazené rebrá a utrpel zlomeninu bedrových stavcov L1 a L4. Štyri týždne bol pripútaný na lôžko, kedy bol aj obmedzený v obvyklom spôsobe života. V čase jeho výsluchu 27. 05. 2016 liečba zranení ešte prebiehala. Na otázku, či sa oboznámil s informačnými tabuľkami obsahujúcimi pokyny lyžiarom, poškodený odpovedal, že nie, resp. zbežne. Že ho niečo ťahá, pocítil pred zosadnutím zo sedačky. Podľa neho bol pod sedačkou a sedačka ho ťahala pod sebou. Rukou o sedačku sa zachytil, až keď sa blížil k ochrannej sieti, urobil tak inštinktívne z obavy pádu.

Ako svedok bol vypočutý XXXXX, ktorý pracuje ako vedúci prevádzky a manažér lyžiarskeho strediska Ski Opalisko Závažná Poruba. Uviedol, že všetci zamestnanci boli riadne preškolení z predpisov o odbornej aj zdravotnej spôsobilosti.

Preškolenie sa vykonáva každé tri roky spoločnosťou LV Servis, s. r. o., Ždiar. Zamestnanec XXXXX vykonával v deň, keď došlo k nehode, funkciu staničného, na ktorú funkciu mal odbornú spôsobilosť. Naposledy absolvoval preškolenie z overenia odbornej spôsobilosti na vykonávanie činností na určených technických zariadeniach dňa 06. 12. 2015. Preškolenie úspešne absolvoval a dostal osvedčenie o odbornej spôsobilosti s platnosťou do 06. 12. 2018. Okrem toho môže pracovať ako samostatný elektrotechnik na stredisku, pretože má osvedčenie platné do 27. 11. 2018. Dňa 21. 12. 2015 mu bol vystavený lekársky posudok o zdravotnej spôsobilosti na lanovej dráhe. Spíňal tak všetky potrebné náležitosti, aby mohol vykonávať činnosť staničného pracovníka lanovej dráhy. V deň, keď došlo k nehode, všetci zamestnanci nastúpili ako obvykle okolo 07.30 hod. a okolo 08.30 hod. sa vykonáva skúšobný chod lanovky a kontrolná jazda. Kontrolnú jazdu v ten deň vykonával obvinený pán XXXXX ako staničný vrcholovej stanice a tento šiel lanovkou ako prvý spomalenou rýchlosťou, počas ktorej kontroloval stav trate lanovej dráhy. Po vyvezení do vrcholovej stanice skontroloval funkčnosť bezpečnostných prvkov, a to tlačidiel zastavenia „Stoj“ a „Stoj nebezpečie“. Tiež kontroluje funkčnosť bezpečnostnej bránke proti odjazdu cestujúceho okolo vratného lanového kotúča. Okrem toho vykonáva sa kontrola spojenia medzi vrcholovou a dolnou stanicou v koordinácii s hlavným strojníkom, ktorý sa nachádza v dolnej stanici. Hlavný strojník v dolnej stanici vidí správnu funkčnosť jednotlivých zariadení na vyhodnocovacom súbore, ktorý je súčasťou ovládania lanovej dráhy. Vyhodnocovací súbor vyhodnocuje jednotlivé druhy zastavenia, a to zastavenie prevádzkovou brzdou, havarijné zastavenie a zastavenie bezpečnostnou bránkou. Okrem toho hlavný strojník vidí cez kameru nachádzajúcu sa na vrcholovej stanici, čo sa tam deje. Namontovaná je len sledovacia kamera, zachytávajúca aktuálny stav, avšak tento nezaznamenáva. Keďže neboli zistené žiadne nedostatky, tak o 09.00 hod. bola spustená pravidelná prevádzka pre verejnosť. V čase o 10.55 hod. došlo k zastaveniu lanovej dráhy. On sa nachádzal asi 50 metrov od dolnej stanice. Zisťoval dôvod zastavenia u strojníka, ktorý mu povedal, že pán XXXXX ho informoval cez pevnú linku, že niekto spadol z lanovky. Dal príkaz spustiť lanovku a vyviezol sa do vrcholovej stanice a zistil stav, ktorý už bol vyššie popísaný. V tom čase už bola lyžiarovi poskytovaná prvá pomoc. Ihneď zabezpečil vystriedanie pána XXXXX iným pracovníkom a v tom čase už prichádzalo do úvahy aj vystriedanie staničného na vrcholovej stanici v rámci bežného programu. Zisťoval, ako došlo k pádu lyžiara, čo mu opísal pán XXXXX zhodne ako vo svojej výpovedi pred policajtom. Opísal ďalej, že poškodený sa dožadoval dioptrických okuliarov, ktoré mal stratiť pri páde a ktoré neskôr našli a on osobne mu ich bol zaniešať do nemocnice. Preňho je nevysvetliteľné, ako mohol byť lyžiar zachytený počas vystupovania zo sedačky, lebo v takom prípade by ho musela odstaviť bezpečnostná bránka, ktorá okamžite zastaví chod lanovky. Stáva sa im, že cestujúci pri vystupovaní len ťuknú do bránky a táto ihneď zastavuje chod lanovky. Bezpečnostná bránka je kľúčovým bezpečnostným prvkom vrcholovej stanice, bez ktorej funkčnosti nie je možné spustiť chod lanovej dráhy. Čo sa týka technických údajov, svedok uviedol, že interval príchodu jednotlivých sedačiek do vrcholovej stanice, je od 6 do 10 sekúnd podľa technických údajov lanovej dráhy. V rámci časového úseku sedačka prejde od 1,5 až do 2,5 m/s. Oni prevádzkujú lanovú dráhu pri rýchlosti 2 m/s, čo predstavuje časový interval medzi jednotlivými sedačkami približne 7 sekúnd. Pri havarijnom zastavení dojazd lanovej dráhy je približne 2,5 až 3 metre. Podľa neho sa poškodený v čase havarijného zastavenia lanovej dráhy nachádzal niekde v miestach pred bezpečnostnou sieťou.

Svedkyňa XXXXX, manželka poškodeného, nebola priamou svedkyňou udalosti, pretože s druhým synom sa nachádzala pri inom vleku. Jej manžel poškodený XXXXX lyžoval so starším osemročným synom. O udalosti sa dozvedela od manželského páru, s ktorým syn zlyžoval zjazdovku. Ďalej len popisuje následne priebeh udalostí po tom, ako bol jej manžel zvezený členmi HZS ku parkovisku. Na otázku, či sa oboznámili pred lyžovaním s informačnými tabuľkami, Bielym kódexom a ostatnými predpismi, uviedla, že podľa nej to nejako nečítali, len si pozreli základné veci a nečítali všetky podmienky.

Zranenia poškodeného XXXXX sú preukázané lekárskymi správami o ošetrení poškodení a jeho liečení a najmä znaleckým posudkom znalca z odboru zdravotníctva XXXXX, ktorý v znaleckom posudku uviedol, že poškodený utrpel kompresívnu zlomeninu tela stavca L1 a L4. Iné závažnejšie zranenia neboli zistené. Zranenie vzniklo pri páde na dolné končatiny tlakovou silou v smere dlhej osi chrčtice a následným prudkým predklonením sa, v dôsledku čoho došlo k tlakovej sile na telá stavcov a tlaku v dôsledku predklonenia a následnému zraneniu – zlomenine tela stavcov L1 a L4. Zranenia, ktoré boli u poškodeného zistené dňa 24. 02. 2016, pochádzajú z vyššie uvedenej udalosti, boli čerstvé a sú v priamej súvislosti s úrazom vzniknutým pádom z lanovky v uvedený deň. Dobu obmedzenia v obvyklom spôsobe života znalec určil v trvaní približne 4 mesiace. Obmedzenie spočívalo v hospitalizácii, kľude na lôžku, obmedzenej hybnosti, nosení korzetu a postupnej rehabilitácie. Či zranenia zanechajú trvalé následky pre poškodeného, tak k tomuto uviedol, že je možné sa k tomu vyjadriť až po roku od vzniku úrazu. Iné okolnosti v znaleckom posudku neuviedol.

Poverený príslušník vyhotovil fotodokumentáciu vrcholovej stanice dňa 22. 03. 2016 a pribral znalca XXXXX z odboru cestná doprava. Aj keď ide o znalca z uvedeného odboru, avšak v zozname znalcov nie je uvedený znalec v danej problematike, avšak sú potrebné odborné znalosti v oblasti kinetiky, kinematiky a biomechaniky, ktorými znalosťami znalec disponuje, preto bol spôsobilý na podanie znaleckého posudku. Znalec sa v znaleckom posudku zaoberal otázkou, ako mohlo dôjsť k zachyteniu poškodeného XXXXX sedačkou lanovej dráhy, ďalej prečo nedošlo po jeho zachytení k aktivácii bezpečnostnej závery, ktorá sa nachádza na vratnom lanovom kotúči, zaoberal sa časovým intervalom od momentu zachytenia poškodeného až do zastavenia lanovej dráhy zásahom obvineného, tiež či obvinený mal možnosť zistiť, že došlo k zachyteniu poškodeného a kde sa nachádzal poškodený v čase, keď obvinený stlačil tlačidlo „Stoj nebezpečie“ a kedy najskôr mohol obvinený zareagovať na zachytenie poškodeného. Znalec v závere znaleckého posudku uviedol, že keďže nebola aktivovaná bezpečnostná závera, ktorá presahuje pravý obrys sedačky lanovky o približne 25-30 cm, museli byť vytvorené podmienky, na základe ktorých lyžiar pri zjazde z plošiny a následkom zachytenia túto zábranu obišiel. Jediným možným vysvetlením je, že lyžiar bol zachytený prostredníctvom vodiaceho elementu, ktorým najskôr mohol byť popruh na ruksaku, ktorý mal poškodený na chrčtice aj v čase, keď schádzal zo sedačky. Tento vodiaci element vytvoril možnosť, že lyžiar pri zjazde z plošiny následkom zachytenia a reakcie prešiel jazdou na lyžiach do ľavotočivého smerového oblúku a minútu bezpečnostnej závery napomohla dĺžka vodiaceho elementu a možné vychýlenie sedačky následkom reakcie na odstredivú silu hmoty lyžiara v ľavotočivom oblúku a zotrvačnú silu hmoty lyžiara. Moment zachytenia možno určiť ako moment, keď vo vodiacom elemente nastala reakcia, to znamená silová zložka medzi lyžiarom a sedačkou lanovky. Predpokladanou oblasťou vzniku tejto situácie je

oblasť, ktorú zachytil znalec na obrázku, ktorý označil č. 9 a je to v mieste sklonu výstupnej plošiny. Ďalej uviedol, že táto situácia v počiatkovej fáze zo strany staničného nemusela byť rozpoznateľná, zjavne rozpoznateľnou sa stala až po neštandardnej polohe lyžiara vo vzťahu ku sedačke, resp. po páde lyžiara na zem, ktorý mohol kludne nastať už v poli periférneho videnia staničného alebo mohol nastať v poli zakrytého výhľadu staničného. Keďže nebola aktivovaná bezpečnostná závara, museli byť teda vytvorené podmienky, na základe ktorých lyžiar pri zjazde z plošiny a následkom zachytení túto zábranu obišiel. Keby sa zachytil o sedačku časťou oblečenia alebo priamo ruksakom, vzhľadom na polohu zábrany k sedačke musela by byť závara bezpodmienečne aktivovaná. K obídenu bezpečnostnej závary teda muselo dôjsť vyššie uvedeným spôsobom. Ďalej konštatuje znalec, že k zachyteniu šnúry lyžiarskeho výstroja pravdepodobne nedošlo vzhľadom na tiaž lyžiara, aká musela byť vyvinutá za existujúcich adhézných podmienok s počiatkovým dynamickým vplyvom – trhnutie, aby bol lyžiar vlečený. S najväčšou pravdepodobnosťou musel byť teda zachytený visiaticim popruhom ruksaku. Ruksaky sú bežne vybavené polyesterovými popruhmi šírky 25-30 mm s pevnosťou ťahu na úrovni 200-800 daN (dekaNewton), čo vzhľadom na tiaž lyžiara a adhézných podmienkach s počiatkovým dynamickým vplyvom dáva možnosť tomu, že lyžiar bude vlečený. V prípade, že sa na popruhu nachádzala aj spona (plastová alebo kovová), táto sa mohla zachytiť medzi dva blízke elementy sedačky. Z predpokladanej polohy poľa možného zachytenia a stanovenej polohy sedačky pri stlačení tlačítka „Nebezpečie STOP“, mohol byť časový interval od momentu zachytenia poškodeného až po zastavenie lanovej dráhy v rozsahu 9,5-11,2 sekundy. V ďalšej časti uvádza znalec, že je predpoklad, že lyžiar po zachytení sedačkou sa v prvotnej fáze pokúšal zachovať stabilitu postoja a pohyboval sa v podstate po úplne prijateľnej trajektórii, ako keby mal zámer odbočiť na zjazdovku vľavo. Táto situácia mohla byť v počiatkovej fáze zo strany staničného rozpoznateľná, zjavne sa však rozpoznateľnou stala až po neštandardnej polohe lyžiara vo vzťahu k sedačke, resp. po páde lyžiara na zem, ktorý mohol kludne nastať už v poli periférneho videnia staničného alebo aj v poli zakrytého výhľadu staničného. Následne už bol lyžiar vlečený. Tento moment zachytil na obrázku, ktorý označil ako obrázok č. 10 a je to oblasť po otočení sa sedačky do vratného poľa, kde sa nachádzajú schodíky na plošinu, ktorá je nástupnou plošinou pre pasažierov, ktorí chcú zísť lanovou sedačkou z vrcholovej stanice nadol. Táto oblasť je však pod povrchom plošiny od 0,5 – 0,7 m a v tejto oblasti staničný nemohol rozpoznať pohybujúci sa objekt a navyše jeho výhľad komplikuje nepriehľadná časť stanoviska staničného. Podľa názoru znalca mohol obvinený najskôr rozoznať polohu sedačky s vlečeným lyžiarom – poškodeným až v čase, keď sa tento nachádzal v rovinatej časti plošiny vratnej vetvy vrcholovej stanice. Jeho reakciu však podmieňuje podmienka špecifického vnímania a priameho pohľadu staničného na základe bližšie nešpecifikovaného podnetu, lebo v tomto momente dochádzalo už k vystupovaniu pasažierov z následnej sedačky. Znalec ustálil, že k stlačeniu tlačítka „Nebezpečie STOP“ zo strany obvineného muselo prísť v momente, keď sa sedačka s vlečeným lyžiarom nachádzala na začiatku ochrannej siete, a to za podmienky, že sedačka ostala stáť asi 1 meter za ochrannou sieťou. Ak zastavila sedačka asi 1 meter za okrajom ochrannej siete, tak po stlačení tlačítka „Nebezpečie STOP“ prešla dráhu 3,5 metra do zastavenia, a pri rýchlosti 2 m/s od začiatku reakcie staničného musela prejsť približne 4 metre. Ako reakčnú dobu staničného stanovil znalec minimálne na úrovni 2 sekundy pri prvotnej optickej reakcii. Ak by bola reakčná doba staničného minimálne na úrovni 3 sekundy pri prvom akustickom podnete, sedačka by prešla

približne 6 metrov. Z technického hľadiska je pravdepodobné, že k reakcii staničného na kolízu situáciu došlo v momente, keď sa sedačka s vlečeným lyžiarom nachádzala v poli rozhľadu cez čelné sklo stanoviska staničného na rovinnej časti plošiny vratnej vetvy lanovej dráhy. Znalec v textovej časti znaleckého posudku poukázal na stanovisko staničného, ktorým je búdka o vonkajších rozmeroch 2 x 2 metre a tiež podrobne poukázal na výhľadové možnosti z tejto búdky. Okná na tejto búdke sú kryté sklom a mriežkou a z pozície staničného má tento v určitých uhloch obmedzený výhľad. Podrobne sa zaoberal reakčnou dobou na kolízu situáciu a poukázal na to, že doba reakcie je vo forenznnej praxi definovaná ako doba od rozpoznania nebezpečenstva do začiatku úkonu odvrátenia nebezpečenstva či iného konania k odvráteniu. Do reakčnej doby sa nezapočíta doba nábehu účinku prostriedkov odvrátenia nebezpečenstva, doba technickej odozvy, ani doba od registrácie nebezpečenstva do jeho rozpoznania, ktorá vlastnú reakciu predchádza. Do miesta registrácie nebezpečenstva ubehne od začiatku očnej fixácie objektu (rozpoznanie nebezpečenstva) optická reakcia 0,32 – 0,55 sekundy, nasleduje fixácia objektu trvajúca od 0,22 – 0,58 sekundy (psychická reakcia), potom svalová reakcia (v danom prípade presun končatiny k ovládaciemu prvku) trvajúca od 0,15 do 1,50 sekundy a potom doba od začiatku kontaktu končatiny s ovládacím prvkom do začiatku účinku prostriedku odvrátenia nebezpečenstva, ktorá trvá od 0,03 – 0,20 sekundy. Samotná reakčná doba je určovaná od počiatku fixácie objektu do počiatku účinku prostriedku odvrátenia nebezpečenstva. V danom prípade je situácia komplikovanejšia tým, že staničný musí periodicky strieďať pohľad na nové prichádzajúce sedadlo, ktoré prichádza do vrcholovej stanice, pričom ostatné sedadlá buď vôbec nevidí alebo sa nachádzajú v poli jeho periférneho videnia. Reakčná doba je teda súčet zložiek optickej reakcie, psychickej reakcie a svalovej reakcie. Zohľadnením všetkých skutočností a s prihliadnutím aj na neočakávanú situáciu, ktorá nastala, znalec stanovil reakčnú dobu staničného minimálne na úrovni 2 sekúnd. Ak mal staničný reagovať na akustický podnet po upozornení hlukom, pretože už nesledoval túto sedačku, predpokladá znalec, že stlačil obvinený tlačidlo „Nebezpečie STOP“ v čase, keď sa poškodený nachádzal niekde, ako začína sklopená časť plošiny a ochranná sieť, tak reakčná doba staničného bola minimálne na úrovni 3 sekúnd.

Zadovážením listinných dôkazov bolo preukázané, že obvinený disponuje osvedčením o odbornej spôsobilosti vo funkcii Obsluha lanovej dráhy – staničný s platnosťou do 06. 12. 2018. Podľa zápisnice o skúške z overenia odbornej spôsobilosti na vykonávanie činností na určených technických zariadeniach skúške obvinený vyhovel a skúšku vykonal 13. 12. 2015. Ďalej mu bolo vydané osvedčenie dňa 27. 11. 2013 s platnosťou do 27. 11. 2018 o tom, že je odborne spôsobilý na výkon funkcie elektrotechnika. Podľa lekárskeho posudku z 21. 12. 2015 je spôsobilý vykonávať prácu staničného pracovníka lanovej dráhy. Obvinený tak spĺňal všetky podmienky pre vykonávanie danej funkcie podľa Predpisu o odbornej a zdravotnej spôsobilosti pre zamestnancov lanovej dráhy TATRAPOMA TS2 stredisko Opalisko Závažná Poruba účinné od 15. 12. 2014.

Podľa Prevádzkového predpisu lanovej dráhy typu TS-2 Závažná Poruba – Opalisko, platné od 15. 12. 2014, obvinený vykonával funkciu staničného vo vratnej stanici v deň udalosti. Podľa bodu 7 – Povinnosti zamestnanca pri výkone funkcie staničného v dennej smene – staničný zodpovedá za bezpečné nastupovanie a vystupovanie cestujúcich v staniaciach. V prípade, ak cestujúci nesie so sebou batožinu, pomáha mu pri jej naložení alebo vyložení. Staničný je povinný pozorovať správanie sa cestujúcich v staniaciach, plynulosť nastupovania a vystupovania

z vozňov. V bode 5 týchto povinností je uvedené, že staničný je povinný sústavne pozorovať správanie sa cestujúcich v staniaciach. Toto pozorovanie však súvisí aj s celkovým správaním sa cestujúcich a pri prípadnej nedisciplinovanosti urobí opatrenia. Ďalej sú uvedené v tejto časti ďalšie povinnosti staničného, ktoré súvisia s prevádzkou lanovky.

Ďalej bol zadovážený Prepravný poriadok lanovej dráhy typu TS-2, Závažná Poruba Opalisko, v ktorom v § 11 je upravená preprava batožín, podľa ktorého má cestujúci právo vziať si so sebou batožinu do hmotnosti 5 kg a jedny lyže s palicami. V § 18 ods. 4 – povinnosti cestujúcich – je uvedený, že cestujúci je sám zodpovedný za riadne a bezpečné uloženie ním prepravovanej batožiny a iných vecí pred ich prepravou. Prepravný poriadok neupravuje, akým spôsobom má mať cestujúci uloženú batožinu na sedačke.

Bola zadovážená fotografia informačnej tabule, ktorá obsahuje upozornenia pre užívateľov sedačkovej lanovky TATRAPOMA-TS. Tabuľa sa nachádza v nástupnej stanici lyžiarskeho strediska, kde hneď pod prvým bodom je uvedené, že pred odjazdom ručnú batožinu alebo iné drobné predmety preložte si do ruky, ktorá je na strane stredu sedačky. Ďalej tabuľa obsahuje poučenie, akým spôsobom má postupovať pasažier pri nastupovaní, po odjazde, pred príjazdom a v okamihu výstupu.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, pre ktorý bolo vznesené obvinenie, sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví.

Z hľadiska zavinenia postačí zavinenie z nedbanlivosti v zmysle § 16 Trestného zákona. Podľa tohto ustanovenia je trestný čin spáchaný z nedbanlivosti, ak páchatel

- a) vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí (vedomá nedbanlivosť), alebo
- b) nevedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, hoci o tom vzhľadom na okolnosti a na svoje osobné pomery vedieť mal a mohol (nevedomá nedbanlivosť).

Pre naplnenie zákonných znakov prečinu, pre ktorý je vedené trestné stíhanie, postačí zavinenie formou nevedomej nedbanlivosti, avšak je potrebné preukázať príčinnú súvislosť medzi konaním páchatel'a a jeho následkom.

Z vyššie uvedených dôkazov najmä výpoveďou samotného poškodeného XXXXX vyplýva, že v prvopočiatočnej fáze kolíznu situáciu vyvolal samotný poškodený tým, že nesprávnym spôsobom prepravoval batožinu – ruksak na sedačke. Ruksak si ponechal na chrbte, a tak sedel na sedačke a s ruksakom na chrbte zo sedačky aj vystupoval. Neumiestnil si ruksak vedľa seba po pravej ruke v strede sedačky, na ktorý spôsob ho upozorňuje informačná tabuľa nachádzajúca sa v nástupnej stanici sedačkovej lanovky. Poškodený uviedol, že túto informačnú tabuľu si riadne neprečítal, čo potvrdila aj jeho manželka, ktorá bola tiež vypočutá ako svedkyňa. S poukazom na výsledky znaleckého posudku Ing. XXXXX a tiež na výpoveď poškodeného s najväčšou pravdepodobnosťou došlo k zachyteniu poškodeného popruhom ruksaku, ktorý mal na chrbte pri vystupovaní zo sedačky na plošine vrcholovej stanice v mieste určenom na vystupovanie. Poškodený tak nemohol bezpečne zísť na lyžiach z tohto priestoru, a keďže došlo k jeho zachyteniu, bol vlečený sedačkou na vratnú časť sedačkovej lanovky. Až v tomto momente jednak začal sám kričať, ale aj ďalší lyžiari kričali na staničného, aby zastavil lanovku. Funkciu staničného vykonával obvinený, ktorý sedel v búde, pričom išlo

o miesto určené pre neho, aby sledoval v prvom rade prichádzajúce sedačky s lyžiarmi. Jeho povinnosťou bolo sledovať, či včas lyžiari vyklápajú závoru na sedačke, aby mohli bezpečne vystúpiť zo sedačky, túto sedačku sleduje staničný až po moment, kedy lyžiari vystupujú zo sedačka a ak vidí, že vystúpili, tak ihneď sa mení jeho pohľad na sledovanie ďalšej prichádzajúcej sedačky s lyžiarmi. Z výpovedí obvineného a svedka Ing. XXXXX vyplýva, že sedačka bola plne obsadená lyžiarmi od začiatku prevádzky, to znamená, že povinnosťou staničného bolo sledovať každú prichádzajúcu sedačku od momentu, kedy mal na ňu dohľad až do momentu vystúpenia lyžiarov zo sedačky. Poškodený prichádzal na sedačke spolu so svojim osemročným synom, pričom poškodený sedel v smere príjazdu na ľavej strane sedačky a syn na pravej strane. Obvinený uviedol, že sledoval túto sedačku pod číslom 68 až do momentu vystúpenia lyžiarov. Videl, že obidvaja vystupovali, čo vlastne bolo preukázané tým, že syn poškodeného aj trasu na lyžiach zišiel, a v momente sledovania obvineného sedačky v čase vystupovania poškodeného, obvinený nevidel, že by došlo k nejakej kolíznej situácii. Pretože v tom momente už prichádzala nasledujúca sedačka, preniesol pohľad a pozornosť na túto sedačku. Až následne, ako sledoval vystupovanie pasažierov z nasledujúcej sedačky, zaregistroval buchot a krik, na čo reagoval tým, že sa pozrel, prečo došlo k tomuto hluku a vzápätí zaregistroval v periférnom videní poškodeného, ako je ťahaný sedačkou po nástupnej plošine vratnej časti sedačkovej lanovky, preto ihneď stlačil tlačidlo „Nebezpečie STOP“ a chod sedačky zastavil. Vtedy prichádzal k poškodený aj svedok Štepita a obvinený priniesol lano, pretože zaregistroval, že poškodený zostal visieť jednou rukou za sedačku asi meter za priestorom ochrannej siete. Keďže sa im s uvedeným svedkom nepodarilo pomocou lana zachytiť poškodeného, ktorý nevládol lano uchytiť a nevládol sa už ani udržať na sedačke, došlo k jeho pádu z výšky približne 8 metrov na tvrdú plochu. Z vyššie popísaných dôkazov je zrejmé, že samotnú kolíznu situáciu nevyvolal obvinený svojím správaním. Tento si plnil svoje pracovné povinnosti podľa pracovného zaradenia. Pokiaľ poškodený uvádza vo svojej výpovedi, že obvinený čítal noviny, čo mal vidieť zo sedačky v čase, keď sedačka, na ktorej sedel, prichádzala do vrcholovej stanice a že mal čítať noviny aj v čase, keď už bol vlečený, tak jeho tvrdenia žiadnym iným dôkazom preukázané neboli. Obvinený uviedol, že by si nedovolil čítať noviny počas prevádzky, pretože riadne sledoval príchod každej sedačky. Je málo pravdepodobné, že poškodený vzhľadom na konštrukciu búdky, tiež na miesto, kde sedel na sedačke, mohol vidieť, či obvinený riadne sleduje sedačky alebo či má v ruke alebo na stole noviny a číta a už vôbec je nepravdepodobné, že by videl, že obvinený číta noviny v búdke aj v čase, keď už bol vlečený sedačkou.

Výsluchmi svedkov a listinnými dôkazmi bolo preukázané, že obvinený v čase výkonu funkcie staničného disponoval všetkými potrebnými oprávneniami a odbornými schopnosťami na výkon tejto funkcie. Nebolo zistené z jeho strany porušenie pracovných predpisov upravujúcich postup staničného v čase výkonu funkcie na vrcholovej stanici sedačkovej lanovky a nebolo preukázané, že by staničný vyvolal kolíznu situáciu nesprávnym postupom. Vznikla tak otázka posudzovania, či obvinený včas reagoval na kolíznu situáciu a či mohol tak zabrániť konečnému pádu poškodeného zo sedačky. Táto otázka z technického hľadiska je vyriešená znaleckým posudkom znalca Ing. XXXXX z ktorého posudku je možné vyvodiť záver, že síce obvinený teoreticky mohol registrovať vlečenie poškodeného až v časti, keď sa nachádzal na plošine vratnej časti vrcholovej stanice. Skoršie videnie tejto kolíznej situácie zo strany obvineného bolo ovplyvnené tým, že išlo o nepredpokladanú situáciu, v čase, keď už došlo k zachyteniu poškodeného

sedačkou, tak už obvinený sledoval nasledujúcu sedačku a nebolo jeho povinnosťou sledovať nástupnú plošinu vrcholovej stanice, keďže žiadny z lyžiarov nenastupoval na túto časť lanovky a poškodeného zbadal v periférnom videní potom, ako počul buchot a krik. Vzhľadom na tieto momenty, ktoré mali vplyv aj na reakčnú dobu obvineného, od momentu, kedy zistil kolíznu situáciu po moment stlačenia tlačidla „Nebezpečie STOP“, tiež na dobu zotrvačnosti od momentu stlačenia tlačidla „Nebezpečie STOP“ po moment zastavenia chodu lanovky, ktoré časové úseky znalec rozobral v posudku a ustálil dve roviny reakčného času obvineného, a to dve sekundy za okolností, že zastaveniu lanovky došlo na základe počítačovej optickej reakcie obvineného a minimálne na úrovni tri sekundy, ak tento reagoval až na podnet spôsobený hlukom a krikom. Lanová dráha je prevádzkovaná rýchlosťou 2 m/s, to znamená, že od momentu reakcie obvineného do momentu zastavenia lanovej dráhy prešla sedačka úsek buď 4 metre alebo až 6 metrov, čo je pomerne značný časový úsek, s poukazom na možnú reakčnú dobu obvineného. Tiež je potrebné uviesť, že obvinený nemal povinnosť pri sledovaní sedačiek stáť mimo stanovišťa, ktorým je búdka, preto tento zotrval v búdke a odtiaľ sledoval sedačky. Túto funkciu plní len jeden pracovník s tým, že vo vonkajšom priestore sa nachádza bezpečnostná závera, umiestnená na stĺpe vratného kotúča, ktorá zabezpečuje, že v prípade jej zachytenia lyžiarom, táto reaguje ihneď zastavením chodu lanovky. Prečo práve poškodený bezpečnostnú záveru, o ktorej bolo preukázané, že bola funkčná, nezachytil pri vzniknutej kolízii, sa nedá presne a jednoznačne určiť. Bolo možné určiť len možnú pravdepodobnosť tak, ako to znalec v posudku uviedol, že poškodený bol zachytený o sedačku popruhom ruksaku, ktorý mal nesprávne na chrbte a vzhľadom na to, že sa postavil na lyže, schádzajúc zo sedačky, tým, že bol zachytený, pohyboval sa istý úsek na lyžiach, mohlo dôjsť vplyvom dĺžky zachyteného popruhu, vychýlením sedačky a tiež samotného lyžiara k obídenu tejto bezpečnostnej závery, a preto táto závera nereagovala zastavením chodu lanovky. Vyhodnotením všetkých dôkazov vykonaných v prospech aj neprospech obvineného dospela som k záveru, že nebolo preukázané zavinenie obvineného jednak na vzniknutej kolíznej situácii, ale najmä na príčine vzniku úrazu poškodeného pádom z lanovky preto, že by včas a riadne nereagoval na vzniknutú kolíznu situáciu, pretože nebolo preukázané porušenie jeho pracovných povinností súvisiacich s výkonom funkcie staničného.

Aj keď poškodený utrpel ťažkú ujmu na zdraví v zmysle § 123 ods. 1, 3 písm. i/ a § 4 Trestného zákona, keď zlomením dvoch stavcov pri páde sedačky mu vznikla porucha zdravia trvajúca dlhší čas, pričom za dlhší čas v zmysle Trestného zákona sa rozumie obmedzenie v obvyklom spôsobe života po dobu najmenej 42 dní, táto porucha zdravia nie je v príčinnej súvislosti s konaním obvineného XXXXX.

Za danej situácie bolo potrebné trestné stíhanie proti obvinenému XXXXX vedené za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona zastaviť, a to v zmysle § 215 ods. 1 písm. b/ Trestného poriadku. Podľa tohto ustanovenia prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci. Nakoľko bolo preukázané, že skutok obvineného nie je trestným činom a nie je ani dôvod na postúpenie veci, pretože nebolo u neho zistené porušenie pracovných povinností, bolo rozhodnuté tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté práva poškodeného na náhradu škody. Svoje nároky si môže uplatniť v civilnom procese.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Anna Turčinová
prokurátorka